

## Zmluva o poskytovaní služieb č. 201323

uzavretá v súlade s ustanovením § 536 a nasl. Obchodného zákonníka.

### Čl. 1 Zmluvné strany

- 1.1 Objednávateľ:** **Agentúra na podporu regionálneho rozvoja Košice, n. o.**  
Zapísaná: v registri neziskových organizácií poskytujúcich všeobecne prospešné služby  
číslo OVVS/10/2003, dátum vzniku 09.07.2003  
Adresa: Strojárska 3, 040 01 Košice  
IČO: 31257402  
DIČ: 2021734902  
Bankové spojenie: Dexia Banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu: 0447192002/5600  
Zastúpená: Ing. Jaroslav Tešliar, CSc., riaditeľ  
Kontaktná osoba: Mgr. Alena Kučeravcová  
Telefón: 055 6822 818, 0905 947 219  
E-mail: [alena.kuceravcova@arr.sk](mailto:alena.kuceravcova@arr.sk)  
(ďalej len „objednávateľ“)

a

- 1.2 Poskytovateľ:** **DAVICON s.r.o.**  
Zapísaná: v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I,  
Oddiel: Sro, vložka číslo: 89318/B  
Sídlo: Jonatánova 12434/8, 821 06 Bratislava-Podunajské Biskupice  
IČO: 47156538  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
Číslo účtu: 2925895749/1100  
Zastúpená: Mgr. Danica Víznerová  
Telefón: 0905 466 333  
E-mail: [danivizne@gmail.com](mailto:danivizne@gmail.com)  
(ďalej len „poskytovateľ“)

### Čl. 2 Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom zmluvy je vypracovanie a dodanie nasledovných výstupov a realizácia nasledovných činností v rámci projektu **„COGITA - Spoločenská a environmentálna zodpovednosť firiem prostredníctvom verejnej politiky“**:

#### **A. „Výmena dobrých príkladov“**

Zabezpečenie výmeny dobrých príkladov – praktík od zahraničných projektových partnerov prostredníctvom aktívnej účasti na stretnutiach partnerov projektu vrátane prípravy podkladov a prezentácií a identifikácie najrelevantnejších dobrých praktík prenositeľných do podmienok Košického kraja resp. Slovenskej republiky.

Predpokladaný počet stretnutí: 4 osobné a 2 virtuálne (prostredníctvom videokonferencie). Cestovné výdavky v súvislosti s účasťou na stretnutiach partnerov sú zahrnuté v cene za služby.

### **B. „Implementačný plán“**

Vypracovanie dokumentu - Implementačný plán (*Implementation Plan*), ktorý pozostáva z návrhu minimálne troch opatrení spolu s návrhom transferu príkladov dobrej praxe z krajín EÚ a iných riešení.

### **C. „Overenie realizovateľnosti Implementačného plánu“**

Vypracovanie dokumentu – Overenie realizovateľnosti (*Feasibility check*), ktorý pozostáva zo stanovenia a overenia podmienok uplatnenia navrhovaných opatrení Implementačného plánu uvedeného v bode B.

Súčasťou zákazky je aj **aktívna účasť** – informovanie členov Regionálneho riadiaceho výboru (RRV) o stave rozpracovanosti oboch dokumentov a prezentovanie vyššie uvedených priebežných výstupov, získanie spätnej väzby a návrhov dobrých príkladov na doplnenie zohľadňujúc regionálny kontext a skúsenosti členov s uplatňovaním princípov CSR **na stretnutiach RRV** v Košiciach podľa potreby a po vzájomnej dohode počas celej realizácie projektu (min. raz za polrok).

Cestovné výdavky v súvislosti s účasťou na stretnutiach RRV sú zahrnuté v cene za služby.

2.2 Rozsah poskytovaných služieb je definovaný nasledovne:

#### **A. „Výmena dobrých príkladov“**

Zabezpečenie výmeny dobrých príkladov – praktík od zahraničných projektových partnerov prostredníctvom aktívnej účasti na stretnutiach partnerov projektu vrátane prípravy podkladov a prezentácií a identifikácie najrelevantnejších dobrých praktík prenositeľných do podmienok Košického kraja resp. Slovenskej republiky a stav ich rozpracovanosti. Predpokladaný počet stretnutí: 4 osobné a 2 virtuálne (prostredníctvom videokonferencie).

*Predpokladané miesta a termíny stretnutí:*

- |            |            |                       |
|------------|------------|-----------------------|
| 1. Kaunas, | Litva,     | november 2013         |
| 2. Atény,  | Grécko,    | február/marec 2014    |
| 3. Košice, | Slovensko, | jún/júl 2014          |
| 4. Forli,  | Taliansko, | október/november 2014 |

Forma výstupu:

- prezentácie vo formáte MS PowerPoint (.ppt, .pptx) – minimálne 1 prezentácia na každé stretnutie, vypracovaná a doručená minimálne 1 týždeň pred stretnutím, s identifikáciou najrelevantnejších dobrých praktík a stavu rozpracovanosti ich prenosu do podmienok Košického kraja resp. Slovenskej republiky

#### **B. „Implementačný plán“**

a) *štruktúra a obsah dokumentu:*

1. Účel implementačného plánu a cieľová skupina
2. Implementačný plán a regionálny CSR kontext
3. CSR SWOT analýza – prvý návrh SWOT analýzy už bol vypracovaný v rámci predchádzajúcich aktivít projektu, tvorí prílohu č. 1 súťažných podkladov
4. Opatrenie A

- 4.1 Súčasná situácia vzťahujúca sa k príslušnému opatreniu
- 4.2 Konceptia - koncept navrhovaného opatrenia - obsah, metodika, ciele, atď.
- 4.3 Príslušné príklady dobrej praxe a iné riešenia
- 4.4 Prenos riešenia/dobrej praxe a implementačný tím
- 4.5 Harmonogram implementácie a rozpočtu
- 4.6 Očakávaný dopad - očakávaný vplyv opatrenia a stanovenie vhodných ukazovateľov výstupov a výsledkov s cieľovými číslami.
5. Opatrenie B (štruktúra podkapitol identická ako pri opatrení A)
6. Opatrenie C (štruktúra podkapitol identická ako pri opatrení A)

*Požadovaný počet identifikovaných opatrení, rozpracovaných v štruktúre podľa bodu 4 je minimálne 3.*

*b) obdobie realizácie:*

- prvý návrh dokumentu: 15.09.2013
- konečný návrh dokumentu: 31.08.2014

*c) jazykové mutácie:* anglický jazyk, slovenský jazyk

*d) spôsob dodania:*

- Papierové prevedenie: 2 ks výtlačok v hrebeňovej alebo obdobnej väzbe v anglickom jazyku
- 2 ks výtlačok v hrebeňovej alebo obdobnej väzbe v slovenskom jazyku
- Elektronické prevedenie: 1 ks CD obsahujúce dokument vo formáte MS Word (.doc, .docx)

**C. „Overenie realizovateľnosti Implementačného plánu“**

*a) štruktúra a obsah dokumentu:*

- analýza uskutočniteľnosti návrhov opatrení implementačného plánu
- analýza prenosu prístupov/príkladov dobrej praxe a navrhovaných riešení
- analýza opatrení týkajúcich sa časového plánu, finančných a regulačných obmedzení, ako aj sociálnej, kultúrnej a politickej prijateľnosti

*b) obdobie realizácie:*

- prvý návrh dokumentu: 31.12.2013
- konečný návrh dokumentu: 31.10.2014

*c) jazykové mutácie:* anglický jazyk, slovenský jazyk

*d) spôsob dodania:*

- Papierové prevedenie: 2 ks výtlačok v hrebeňovej alebo obdobnej väzbe v anglickom jazyku
- 2 ks výtlačok v hrebeňovej alebo obdobnej väzbe v slovenskom jazyku
- Elektronické prevedenie: 1 ks CD obsahujúce dokument vo formáte MS Word (.doc, .docx)

### Čl. 3

#### Cena za služby a platobné podmienky

- 3.1 Cena za služby predstavuje spolu **29 499,- EUR** (slovom dvadsaťdeväťtisícštyristodevätidesiatdeväť eur). Uvedená cena je konečná vzhľadom na skutočnosť, že poskytovateľ nie je platiteľom DPH.
- 3.2 Cena za jednotlivé časti predmetu zmluvy je dohodnutá nasledovne:
- |   |              |
|---|--------------|
| A. „Výmena dobrých príkladov“                         | 9 166,- EUR  |
| B. „Implementačný plán“                               | 8 333,- EUR  |
| C. „Overenie realizovateľnosti Implementačného plánu“ | 12 000,- EUR |
- 3.3 Fakturácia za služby, respektíve ich časť, bude prebiehať:
- A. „Výmena dobrých príkladov“: priebežne resp. po účasti na osobných stretnutiach
- B. „Implementačný plán“: v troch častiach – po dodaní a odsúhlasení prvého návrhu, dopracovaného návrhu a konečného návrhu
- C. „Overenie realizovateľnosti Implementačného plánu“ v dvoch častiach – po dodaní a odsúhlasení prvého návrhu a konečného návrhu
- 3.4 Odmenu za poskytnuté služby bude uhrádzať objednávateľ poskytovateľovi na základe faktúry, ktorú vystaví poskytovateľ po podpísaní preberacieho protokolu kontaktnou osobou objednávateľa.
- 3.5 Faktúry predložené na úhradu musia spĺňať náležitosti daňového dokladu. Faktúra bude vyhotovená 2x ako daňový doklad a bude obsahovať hlavne tieto údaje:
- označenie povinnej a oprávnenej osoby v súlade s ustanovenia § 3a Obchodného zákonníka,
  - číslo zmluvy,
  - číslo faktúry,
  - deň odoslania a deň splatnosti faktúry,
  - označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť,
  - fakturovanú sumu,
  - súpis poskytnutých služieb,
  - pečiatka a podpis oprávnenej osoby,
- V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.
- 3.6 Splatnosť faktúry je 21 dní od jej doručenia.
- 3.7 Objedávateľ neposkytuje preddavok.

### Čl. 4

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

- 4.1 Všetky jednania o dohodách v priebehu spolupráce vedú s poskytovateľom kontaktné osoby objednávateľa uvedené v záhlaví zmluvy.
- 4.2 Poskytovateľ je povinný poskytnúť služby podľa článku 2 tejto zmluvy na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo.
- 4.3 Poskytovateľ je oprávnený so súhlasom objednávateľa poveriť poskytnutím služby alebo jej časti aj inú osobu (maximálne do výšky 50% rozsahu poskytnutia), pričom zodpovedá akoby službu poskytol sám.

- 4.4 Poskytovateľ je povinný strpieť prípadný výkon kontroly (auditu), overovania súvisiaceho s poskytovanými službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy objednávateľa o poskytnutí NFP.
- 4.5 Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať pri poskytovaní služby pravidlá publicity Programu INTERREG IVC.
- 4.6 Poskytovateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, s ktorými sa oboznámil pri činnosti podľa tejto zmluvy a bez súhlasu objednávateľa ich neposkytne tretej osobe.
- 4.7 Objednávateľ je povinný poskytnúť zhotoviteľovi patričnú súčinnosť nevyhnutnú na riadne poskytnutie služby.
- 4.8 Patričnou súčinnosťou sa rozumie najmä:
- a) vytvoriť také podmienky spolupráce, aby zhotoviteľ mohol riadne a včas splniť svoj záväzok,
  - b) určiť osobu alebo osoby, ktoré sa budú zodpovedné za komunikáciu a poskytnutie nevyhnutných informácií.
- 4.9 Objednávateľ sa zaväzuje všetky podstatné zmeny, o ktorých uvažuje a môžu ovplyvniť poskytovanie služieb, pred ich uplatnením neodkladne oznámiť zhotoviteľovi. Sem patrí:
- a) zrušenie spoločnosti alebo predaj podniku alebo jeho časti,
  - b) zlúčenie s inými spoločnosťami,
  - c) väčšinová účasť inej spoločnosti alebo banky,
  - d) zmena vedúceho alebo vedenia spoločnosti,
  - e) vyhlásenie konkurzu alebo povolenie vyrovnania.
- 4.10 Objednávateľ je oprávnený byť informovaný o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa predmetu diela. Na výzvu objednávateľa je zhotoviteľ povinný písomne informovať objednávateľa bez zbytočného odkladu o skutočnom stave poskytovaných služieb.

## ČI. 5

### Spoločné a záverečné ustanovenia

- 5.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do ukončenia realizácie projektu COGITA: 31.12.2014. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na web stránke objednávateľa – [www.arr.sk](http://www.arr.sk).
- 5.2 Obsah tejto zmluvy je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán. Zmeny sa vykonávajú v písomnej forme dodatkami označenými poradovým číslom a budú podpísané zodpovednými osobami zastupujúcimi zmluvné strany.
- 5.3 Vzťahy medzi účastníkmi zmluvy, ktoré nie sú zmluvou upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími súvisiacimi právnymi predpismi Slovenskej republiky. Zmluvné strany vyhlasujú, že akékoľvek spory alebo nezhody pri interpretácii alebo realizácii zmluvy budú riešené vzájomnými rokovaniami. V prípade, že sa nedosiahne zmierne riešenie nezhody, bude spor podliehať výhradne jurisdikcii slovenských súdov.
- 5.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu je možné ukončiť:
- a) výpoveďou bez udania dôvodu v mesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane,
  - b) okamžitým odstúpením od Zmluvy v prípade podstatného porušenia Zmluvy.

- 5.5 Za podstatné porušenie ustanovení zmluvy sa považuje aj omeškanie v poskytovaní služieb na strane poskytovateľa, ak omeškaním dôjde ku škode.
- 5.6 Ukončenie zmluvného vzťahu nezbavuje žiadneho účastníka zmluvy povinnosti vysporiadať záväzky, ktoré vznikli počas trvania zmluvy.
- 5.7 Pri zmene právneho stavu účastníkov tejto zmluvy, práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov.
- 5.8 Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom, že bola spísaná na základe pravdivých údajov, ich pravej a slobodnej vôle a nebola dojednaná v tiesni, ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok. Na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy a firemné pečiatky.
- 5.9 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých tri dostane po podpise objednávateľ a jeden poskytovateľ.

V Košiciach,

V Bratislave dňa:

za objednávateľa:

za poskytovateľa:

---

Ing. Jaroslav Tešliar, CSc.  
riaditeľ

---

Mgr. Danica Víznerová